

**РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Институт восточных рукописей**

**МОНГОЛЬСКАЯ АКАДЕМИЯ НАУК  
Институт истории и археологии**



# **ТЮРКО-МОНГОЛЬСКИЙ МИР В ПРОШЛОМ И НАСТОЯЩЕМ**

**Материалы научной конференции памяти  
Сергея Григорьевича КЛЯШТОРНОГО  
(1928–2014)**

16–17 февраля 2015 г.

Санкт-Петербург

**Санкт-Петербург  
Улан-Батор  
2016**



*Сергей Григорьевич Кляшторный*

## СОДЕРЖАНИЕ

С. Г. Кляшторный — Ученый и Учитель .....	12
Конференция «Тюрко-монгольский мир в прошлом и настоящем».....	16
С. Г. Кляшторный. Библиография опубликованных работ (2013–1951)..	21

### *С. Г. Кляшторный глазами коллег и учеников*

#### Доклады

<b>Ф. М. Асадов.</b> Хазары и барсилы в исследованиях С. Г. Кляшторного ....	48
<b>Д. Д. Васильев, В. В. Тишин.</b> Сергей Григорьевич Кляшторный (04.02.1928–21.09.2014).....	59
<b>И. В. Кульганек.</b> Монголия и монголы в фотообъективе Сергея Григорьевича Кляшторного — археолога, историка и этнографа .....	67
<b>Д. А. Носов.</b> О вкладе С. Г. Кляшторного в изучение взаимодействия фольклора и литературы .....	77
<b>Р. Ю. Почекаев.</b> Роль трудов С. Г. Кляшторного в изучении государственности и права тюркских народов Евразии.....	86
<b>А. С. Сараев.</b> Дискуссия о происхождении ранних тюркоязычных народов и вклад в нее С. Г. Кляшторного .....	95
<b>В. В. Тишин.</b> Работы С. Г. Кляшторного и некоторые проблемы социальной истории Тюркского каганата VI–VIII вв. ....	112

#### Тезисы докладов

<b>И. Ф. Попова.</b> С. Г. Кляшторный: жизнь в науке .....	121
<b>А. В. Витол.</b> «Кристаллизация» темы исследований С. Г. Кляшторного в 1950–1964 гг. ....	121
<b>И. К. Загидуллин.</b> С. Г. Кляшторный и концепция семитомной «Истории татар с древнейших времен» .....	123
<b>А. А. Колесников.</b> О вкладе С. Г. Кляшторного в возрождение военного востоковедения .....	124
<b>Б. Кумекоев.</b> Светлой памяти выдающегося тюрколога, друга и учителя Сергея Григорьевича Кляшторного .....	125
<b>В. В. Трнавлов.</b> Тюркологические исследования начала XXI века и «Тюркологический сборник» .....	125
<b>Д. М. Насилов.</b> Сергей Григорьевич Кляшторный и российская тюркская филология.....	126
<b>В. З. Церенов.</b> Вспоминая С. Г. Кляшторного .....	127

## Статьи

<b>Т. К. Абдиев.</b> К проблеме взаимосвязи Енисейских надписей и современного киргизского языка .....	128
<b>Н. Б. Бадмацыренова.</b> Временной порядок и формы изъяснительного наклонения в монгольском языке.....	134
<b>А. А. Бурькин.</b> Алтайская теория в свете сравнительно-исторического языкознания, ареальной лингвистики и смежных гуманитарных дисциплин .....	138
<b>Р. М. Валеев, О. Д. Васильюк.</b> Тюркологическое наследие А. Е. Крымского на рубеже XIX–XX вв.....	153
<b>Г.-Р. А.-К. Гусейнов</b> Хоны Северо-Восточного Кавказа и Дагестана и начало зарождения тюркской письменной традиции.....	160
<b>Ю. И. Дробышев.</b> Каракорум и вулкан Хорго .....	167
<b>Ю. И. Елихина.</b> Коллекция находок экспедиции В. Л. Котвича из городища Хара-Балгасун, хранящаяся в Государственном Эрмитаже .....	178
<b>А. Ш. Кадырбаев.</b> Степные народы и периодизация истории России в концепции ранних евразийцев .....	186
<b>А. К. Камалов.</b> К интерпретации этнополитонимов <i>отуз-татар</i> и <i>токуз-татар</i> древнетюркских рунических текстов .....	195
<b>И. В. Кормушин.</b> Енисейские страдания-1 (Цикл заметок о разногласиях в чтении и интерпретации енисейских рунических текстов, а также по времени их создания) .....	205
<b>И. Л. Кызласов.</b> Енисейская эпитафия из Восточного Туркестана.....	216
<b>А. М. Мокеев.</b> К вопросу о происхождении и значении политической титулатуры <i>ажо</i> и <i>иди</i> енисейских и алтайских кыргызов .....	229
<b>Simone-Christiane Raschmann.</b> The Old Uyghurs between East and West .....	238
<b>Д. М. Тимохин.</b> К вопросу о причинах начала монголо-хорезмийской войны (1219–1221 гг.) по арабо-персидским источникам .....	247
<b>В. З. Церенов.</b> Манутохай — ставка калмыцких ханов (семантика и локализация топонима) .....	257
Резолюция конференции «Тюрко-монгольский мир в прошлом и настоящем» памяти Сергея Григорьевича Кляшторного (1928–2014) 16–17 февраля 2015 г. ....	266
Список авторов статей и выступлений .....	268

## МОНГОЛИЯ И МОНГОЛЫ В ФОТООБЪЕКТИВЕ СЕРГЕЯ ГРИГОРЬЕВИЧА КЛЯШТОРНОГО – АРХЕОЛОГА, ИСТОРИКА И ЭТНОГРАФА

**Аннотация:** Большое место в научной жизни Сергея Григорьевича Кляшторного занимали археологические экспедиции. Он работал рядом с такими видными учеными, как А. Н. Бернштам, М. И. Артамонов, М. П. Грязнов, А. Д. Грач, В. В. Волков.

Двадцать один год ученый посвятил экспедиционной работе в Монголии. Девятнадцать сезонов он проработал начальником эпиграфического отряда Советско-Монгольской историко-культурной экспедиции АН СССР и АН МНР. В статье впервые представлены уникальные не изданные фотографии С. Г. Кляшторного, сделанные им во время различных экспедиций по Монголии. Фотоматериалы обработаны сотрудником ИВР РАН С. Л. Шевельчинской.

**Ключевые слова:** Монголия, этнография, история, Советско-Монгольская историко-культурная экспедиция АН СССР и АН МНР.

С. Г. Кляшторный внес значительный вклад в развитие научных знаний по истории Центральной Азии. Написанные им книги по истории кочевых государств древности и раннего средневековья востребованы российскими и зарубежными историками. Им собрано также в Монголии и Сибири большое количество древнетюркских текстов. Большое внимание им уделялось древнетюркской текстологии.

Главной темой научной деятельности С. Г. Кляшторного было введение различных фактов, содержащихся в древнетюркских памятниках, в общеисторический контекст событий, что позволило глубже понять исторический процесс тюркских народов.

Большое место в научной жизни Сергея Григорьевича Кляшторного занимали археологические экспедиции. Он работал рядом с такими видными учеными, как А. Н. Бернштам, М. И. Артамонов, М. П. Грязнов, А. Д. Грач, В. В. Волков.

Двадцать один год ученый посвятил экспедиционной работе в Монголии. Девятнадцать сезонов он проработал начальником эпигра-



С. Г. Кляшторный.  
Уральск, 2003 г.



С. Г. Кляшторный  
в студенческие годы

отделения Института востоковедения АН СССР (ЛО ИВАН СССР) на должность младшего научного сотрудника он уже участвовал в двух научных археологических экспедициях.

Не прерывал он этой работы и после назначения его через три года заведующим библиотекой ЛО ИВАН СССР, и после защиты в 1962 году кандидатской диссертации «Древнетюркские рунические памятники как источник по истории Средней Азии» (1962 г.), которую писал под руководством А. Н. Бернштама



С. Г. Кляшторный в первые  
годы работы в Институте  
востоковедения СССР

фического отряда Советско-Монгольской историко-культурной экспедиции АН СССР и АН МНР. Он побывал во всех районах Монголии.

Научное наследие, которое оставил после себя Сергей Григорьевич, обширно и многогранно. Из экспедиций он привозил большое количество сначала черно-белых, позже цветных пленок, которые составили богатый фотоархив, лишь незначительная часть его в настоящее время издана. Фотоархив ученого содержит материалы по этнографии, истории и культуре монголов.

Экспедиционной работой С. Г. Кляшторный занимался практически всю свою научную жизнь. До поступления в 1957 г. в Сектор тюркологии и монголистики Ленинградского отделения Института востоковедения АН СССР (ЛО ИВАН СССР) на должность младшего научного сотрудника он уже участвовал в двух научных археологических экспедициях. Не прерывал он этой работы и после назначения его через три года заведующим библиотекой ЛО ИВАН СССР, и после защиты в 1962 году кандидатской диссертации «Древнетюркские рунические памятники как источник по истории Средней Азии» (1962 г.), которую писал под руководством А. Н. Бернштама и С. Е. Малова. Экспедиции в Монголию стали регулярными после того, как он был назначен в возрасте 35-ти лет заведующим Сектором тюркологии и монголистики ЛО ИВАН СССР.

Именно их можно назвать наиболее плодотворными среди многочисленных поездок ученого в разные уголки тюрко- и монгольязычного мира. Немонгольские экспедиции С. Г. Кляшторного были следующие:

1947–1953 гг. — Памиро-Ферганская и Памиро-Алтайская экспедиция (ИИМК АН СССР).

1949 г. — Волго-Донская археологическая экспедиция (ИИМК АН СССР).

1954–1959 гг. — Среднеазиатская геологическая экспедиция Министерства геологии и охраны недр. Руководил археологическим отрядом.

1960–1965 гг. — Кетмень-Тюбинская экспедиция Института истории, археологии и этнографии АН Киргизской ССР. Являлся заместителем начальника.

1968–1973 гг. — Саяно-Тувинская экспедиция Института археологии АН СССР. Возглавлял эпиграфический отряд.

1991–1997 гг. — Казахская Археологическая и Киргизская археологическая экспедиции.

1998–2002 гг. — Этносоциологическая экспедиция Висконсинского университета.



С. Г. Кляшторный в Памиро-Ферганской экспедиции



СМИКЭ, 1984 г.



На раскопках Бугутского памятника.  
Привезли кумыс. 1978 г.



С. Г. Кляшторный в первых экспедициях в Монголии



МНР, 1989 г.



С. Г. Кляшторный в экспедиции в Монголии. 1979 г.



В горах Монгольского Алтая. Октябрь 1969 г. На заднем плане — обо, сооружено в честь духа-покровителя перевала. 1969 г.



Монгольская семья, в которой С. Г. Кляшторный прожил один месяц во время своей экспедиции в Монголию



Молодые монголы



Молодые монгольские женщины



Приготовление творога в монгольской провинции



На летнем празднике —  
надом в Монголии



Монгольский традиционный мужской комплект из огнива, табакерки и кисета



С. Г. Кляшторный в монгольской юрте

Наиболее значительные труды, которые внесли заметный вклад в изучение эпиграфики тюрко-монгольских регионов, были написаны С. Г. Кляшторным во время его работы в Монголии.



Этнографические зарисовки. На монгольском летнем празднике — надоме

С. Г. Кляшторный активно участвовал в научных российских и международных конференциях. Перечень научных центров, где он выступил с докладами и лекциями велик. Это: Москва, Петербург, Казань, Уфа, Ташкент, Фрунзе (Бишкек), Алма-Ата (Алматы), Будапешт, Сега, Прага, Варшава, Бонн, Берлин, Вашингтон, Осака, Улан-Батор, Токио. Круг коллег, с которыми он поддерживал научные контакты, был чрезвычайно широк.



Международный конгресс антропологов.  
Москва. 1964 г.



Восьмой международный конгресс  
исторических наук. Москва, 1970 г.



Москва. 1970 г.



С. Г. Кляшторный на конференции  
в Москве. 1970 г.



Сидят: Л. Ю. Тугушева,  
А. Н. Кононов, Н. А. Дулина,  
Стоят: В. Г. Гузев, аспирант,  
С. Г. Кляшторный, Л. Я. Медведева.



С коллегами Института  
востоковедения СССР (ИВР РАН).  
Слева направо: В. Н. Горегляд, В. А. Лившиц,  
С. Г. Кляшторный, Л. Н. Меньшиков



С. Г. Кляшторный и монгольский  
археолог Баир в Монголии



С. Г. Кляшторный в Японии



С. Г. Кляшторный и венгерский  
монголовед Д. Кара в Будапеште



Копенгаген, август 1995 г.  
ESCAS-V с проф. Белинжери



С. Г. Кляшторный и итальянский маньчжуровед Ж. Стари. Ленинград, рукописный фонд Института восточных рукописей РАН

С. Г. Кляшторный был прекрасным педагогом. Под его руководством защитилось 14 аспирантов, ставших видными учеными в Москве, Петербурге, научных центрах Казахстана, Узбекистана, Кыргызстана.



Стамбул, 1988 г.



С. Г. Кляшторный на заседании в ИВР РАН

В 1992 г. С. Г. Кляшторный получил звание почетного профессора Университета Астаны (Казахстан). В 2005 г. за большие заслуги в изучении тюркской рунической письменности он награжден Золотой медалью Постоянной международной алтаистической конференции (Gold Medal of the Permanent International Altaistic Conference). В 2005 г. он получил награду от правительства Татарстана.



Официальный прием в Ратуше Казани по случаю вручения медалей 28.08.2005. С. Г. Кляшторный, Д. Д. Васильев, Р. М. Мунчаев



2008 г. Алматы. 80-летие  
Сергея Григорьевича

Сергей Георгиевич в течение многих лет сотрудничал с монгольскими коллегами, в первую очередь из Института Истории Монгольской Академии наук (в настоящем: Институт истории и археологии МАН) и был удостоен звания «Почетный доктор» этого Института. Ему было также присуждено звание почетного академика Казахского университета в Астане.

Труды Сергея Григорьевича Кляшторного долгие годы будут востребованы как самые передовые знания российской науки о прочтении и интерпретации древнетюркских рунических текстов.

*Irina V. Kulganek*

### **MONGOLIA AND THE MONGOLS IN THE CAMERA OF SERGEY G. KLYASHTORNY, ARCHEOLOGIST, HISTORIAN AND ETHNOGRAPHER**

**Abstract:** *A large part of the scientific life of Sergey G. Klyashtorny was dedicated to arche-epigraphic expedition. He worked beside such prominent scientists as A. N. Bernstam, M. I. Artamonov, M. P. Gryaznov, A. D. Grach, V. V. Volkov. He spent nineteen seasons as head of epigraphic detachment of the Soviet-Mongolian historical and cultural expedition of the Academy of Sciences of the USSR and the Academy of Sciences of the Mongolian People's Republic, having traveled the country from East to West and from South to North. In this paper unique unreleased photos of S. G. Klyashtorny taken during his various expeditions in Mongolia are demonstrated for the first time.*

**Keywords:** *Mongolia, Ethnography, history, the Soviet-Mongolian historical and cultural expedition of the Academy of Sciences of the USSR and the Academy of Sciences of the MPR.*